



る。両者の関係の一端を窺ひ知ることが出来るであらう。

の旅用(旅行費用)は取り替え(精算して)相渡すべきに付(尾張より大坂までの)旅用(帰国費用の内、大坂までの分)は、前広(前もつて)繰り合わせ用意の上、出立これ有りたし(手元のお金で帰つてきてほしい)。

手紙には年号が記されず、月日だけが書かれるのが普通ですが、この手紙には月日もありません。ただ、加藤岸太郎は幕末から明治期に瀬戸焼の陶工として活躍した人のようなので、嘉助や「父勘三」とある人物も幕末から明治期の人物だと分かります。嘉助については、別の文献によってどういう人物であるのかが判明します。次の引用は『東亜先覚志士記伝』下巻(黒龍会編。出版、1936「昭和11年」)からで、明治・大正・昭和期にアジア問題で活躍した人物の伝記です。金森甚助は実業家でロシア問題に関係していました。



『筑前磁器須恵焼』(須恵町教育委員会、1981年「昭和56年」)の年表「須恵焼の変遷」に、
「1931年(昭和6年)、
許斐友次郎、尾州(尾張国)・
嘉助文書発見」とあります。許斐友次郎は、
福岡市船町在住の実業家で、
須恵焼の収集、研究に尽力
した人物です。

この嘉助文書は『陶器大
辞典』巻二(陶器全集刊行会
編、富山房、1935年「昭
和10年」)に紹介されています。漢文風の文は読み下
しとし、送りがな、句読点、
ふりがななどを付しました。
また、()に説明を補足し、
誤りと思われるところは正
しました。

「瀬戸との関係」須恵と瀬戸
(須恵焼と瀬戸焼)との交渉
に就いては、家蔵(許斐家
所蔵)の中に左の文献があ
り(長く留守にされ
て困るので)、父勘三儀も貴
殿帰國を待ちかね居り候え
ば、旁々往来に相成
らざる前広に(事前に)帰國
に相成りたし。ついては(福
岡藩の大坂屋敷御銀方清
水善蔵に委細頼み遣わし置
き候間、大坂を出で候折々

が、岸太郎の方はこれ幸い
と、五島石・天草石・口木を
申し込んだのでした。天草
石は陶石で、これを水車で
粉にして須恵焼の原料とし
ました。須恵焼が粘土を原
料とする陶器ではなく、磁
器と称されるのはこのため
です。再び許斐友次郎によ
ると、次のように述べてい
ます。

金森甚輔(実業、露)
明治三年(1870年)六
月二十一日、福岡市荒戸町
に生る。父嘉助は須恵焼の
手打ちの金を使い、大坂の
蔵屋敷で精算し、大坂から
福岡、須恵までは大坂の藩
邸が支給します。つまり公
用の出張として、公費の負
担で旅行したのでした。

旅行には往来切手(通行
手形に当たるもの)が必要
ですが、そこには有効期限
が書かれていたようです。
その期限が7月初めであり、
その前には何としても大坂
の藩邸にたどり着き、新た
に期限を書き直した往来切
手を受け取る必要があつた
のでした。公用できちんと
した往来切手を所持してい
る場合、途中通過する地域
でも安全が保証されました。

技術に長じ、福岡藩の御用
を勤めてその竈元であつた
が、廃藩置県後、藩業の須
恵焼竈を払下げて(もらい)
独立経営してゐた。甚輔は
家業を助けて十七八歳の頃
より能く之が経営に任じ、
時代の進運に鑑みて夙に福
岡に硝子工場を設け、斯業
の進歩に貢献する所あつた。
明治二十八年(1895年)
西伯利亞烏蘇里鉄道が敷設
せらるゝや、海外に雄飛す
るは此秋なりとて家業を弟
に委ねて露領浦潮(ウラジ
オストック)に渡航し、鉄
道敷設事業に従事し、後ち
硝子店を開き遂に浦潮市内
までの域に達し、建築界の
重鎮として推さるゝに至つ
た。(略)

行き、その試作品(あるいは見本)を勘三に送つてきました。その出来栄えが素晴らしいと、手紙の筆者は喜びました。

一方、手紙の筆者(差出人)は勘三の息子ということにあります。勘三父子は嘉助とともに須恵皿山役所の経営に当たつていた人物と言えます。皿山役所の公印を使って手紙を出したとすれば、勘三の息子の方は嘉助の留守を預かる支配人のような立場なのでしょう。

金森甚輔は明治3年の生
まれで十七、八歳の頃に須
恵焼の経営に携わつたとす
れば、明治20年(1887年)
ごろ、すでに民営になつ
た後の須恵焼になります。
この手紙から次のような
事情が読み取れます。

幕末期、須恵皿山役所(福
岡藩の一部門)に瀬戸の技術を導入するため、嘉助ははるばる尾張の瀬戸まで行きました。そして加藤岸太郎の所に滞在したのです。

手紙の宛先は尾張の瀬戸、
加藤岸太郎方に滞在中の金
森嘉助に間違いないでしょ
う。嘉助は須恵焼の竈元で、
優れた陶工でもあつたので、
瀬戸に焼物の技術を学びに

手紙の宛先は尾張の瀬戸、
加藤岸太郎方に滞在中の金
森嘉助に間違いないでしょ
う。嘉助は須恵焼の竈元で、
優れた陶工でもあつたので、
瀬戸に焼物の技術を学びに

尚原土(須恵焼の原材料)
に就ては、須恵皿山より出
る陶土と皿山より西数町を
隔てたる所にある石を粉碎
して製作され、それに五島
石、天草石を混合し、白磁
として最良の原料であつた。
釉薬の金鑄製は、同様皿山
の北方より採取したもので
あると言はれてゐる。

皿山役所から瀬戸に送つた五島石・天草石の代金は
嘉助が現地で受け取ることになつて、帰途の旅行
費用に流用することが認め



染付祥瑞蜜柑形水指



須恵町
提供